

Núm. de Causa: 4101539/2013
Núm. de Rotlle: TSJP-0000061/2017

SENTÈNCIA 67-2017

PARTS:

Recurrent: Sra. A.M.P.D.C.
Advocat: Sra. A.M.S.

Recorregut: MINISTERI FISCAL

Recorregut: Sr. A.F.F.
A, SL
Cia. B
Advocat: Sr. J.J.N.

COMPOSICIÓ DEL TRIBUNAL:

President: M. I. Sr. Yves PICOD
Magistrats: M. I. Sra. Marie CONTE
M. I. Sra. Fátima RAMÍREZ SOUTO

Andorra la Vella, vint de desembre de dos mil disset.

En el recurs d'apel·lació interposat contra l'aute de data 12 de setembre de 2017, dictat per l'Hble. Batlle instructor en el marc de l'execució de l'ordenança penal dictada en la causa de referència, seguida pel delictes menor de lesions per imprudència greu, els components del Tribunal Superior de Justícia expressats al marge s'han constituït per a la vista i decisió. És ponent el **M. I. Sr. Yves PICOD**.

ANTECEDENTS DE FET

I.- RESULTANT: que per ordenança penal dictada el dia 21 de març de 2016, l'Hble. Batlle instructor decidí condemnar el Sr. A.F.F., com autor responsable d'un delictes menor de lesions per imprudència greu, imposant-li una pena de multa en la quantitat de 500 euros, i la privació del permís de conduir per un període de sis mesos, així com el pagament de les despeses processals causades inclosos els honoraris d'advocat de la querellant.

Tanmateix, es va deixar pel període d'execució la determinació de la responsabilitat civil *ex delicto* que el condemnat, subsidiàriament la societat A, SL i solidàriament la companyia B, hauran d'abonar a la Sra. A.M.P.D.C. i a la CASS, de conformitat amb les disposicions de l'article 238 del vigent Codi de Procediment Penal.

Dita resolució va esdevenir ferma i executòria per no formular-hi oposició les parts.

II.- RESULTANT: que en el marc de l'execució de la present causa, l'Hble. Batlle instructor, per aute de 12 de setembre de 2017, decidí:

“PRIMER Que en període d'execució de l'ordenança penal dictada en data 21 de març de 2016, procedeix determinar la responsabilitat civil ex delicto a abonar pel condemnat A.F.F., solidàriament per la companyia B i subsidiàriament per la societat A ,SL, en els següents imports:

- CASS: 61.715,53€
- PERJUDICADA: 38.148,96€

SEGON.- Notificar la present resolució a les parts interessades i al Mgfc. Ministeri Fiscal.”

III.- RESULTANT: que per escrit de data 22 de setembre de 2017, la defensa i representació de la Sra. A.M.P.D.C. va formular recurs d'apel·lació contra el precitat aute de la Batllia, pel qual sol·licita que es dicti una nova resolució mitjançant la qual, a banda dels imports detallats en l'aute recorregut i sobre els quals no ha efectuat recurs, es doni lloc a la resta de les pretensions formulades per la querellant en concepte de responsabilitat civil *ex delicto*, i s'estableixin els imports següents:

- en concepte d'ITT (salari i pagues extraordinàries), l'import de 11.178,21 euros o, subsidiàriament, de 8.578,96 euros;
- en concepte d'IPP, l'import de 6.682,12 euros, havent de valorar el punt en l'import de 1.500 euros;

A l'ensem sol·licita que s'acordi la reserva d'accions futures a fi que la seva representada, en un futur, pugui formular reclamació respecte les noves intervencions quirúrgiques que pugui precisar en relació amb les lesions patides a rel de l'atropellament d'autes i es condemni l'adversa a satisfer els honoraris d'advocat.

IV.- RESULTANT: que per informe de data 17 d'octubre de 2017, el Ministeri Fiscal deixa a criteri d'aquest Tribunal les peticions plantejades per la representació lletrada de la part recurrent en el present procediment.

V.- RESULTANT: que per escrit de data 10 d'octubre de 2017 la representació lletrada del Sr. A.F.F., de la societat A, SL i de la companyia B s'ha oposat al recurs formulat de contrari en base als següents motius:

- en concepte d'ITT, la Sra. A.M.P.D.C. no pot rebre una quantitat superior a 42.190,24 euros que, com que la CASS li va abonar 33.611,28 euros, resta l'import de 8.578,96 euros;
- en concepte d'IPP, la suma atorgada per l'Hble. Batlle és correcta i adequada;
- no és necessari que el Tribunal atorgui la reserva d'accions futures a favor de la querellant atès que la mateixa pot reclamar allò que no va aparèixer en el moment de la reclamació i derivat de l'accident; i
- no fa cap manifestació respecte la petició d'honoraris d'advocat.

FONAMENTS DE DRET

I.- CONSIDERANT: que per fixar la incapacitat total transitòria (ITT) cal prendre en consideració el *lucrum cessans*, de tal manera que el perjudicat no pot sortir desfavorit o afavorit que si no hagués sofert l'accident d'utes.

Per tant, si la Sra. A.M.P.D.C. no hagués tingut l'accident, hauria guanyat 34 vegades l'import del seu salari. Aquest últim, com ho manifesta la pròpia recurrent i ho justifica, és de 1.145,54 euros bruts.

Com que al període de baixa s'ha d'afegir les pagues extres, en lloc de 34 mesos són 36,83 mensualitats. En resulta doncs una quantitat total de 42.190,24 euros, import màxim que pot rebre la Sra. A.M.P.D.C.

Tenint en compte els 33.611,28 euros van ser abonats per part de la CASS, resta l'import de 8.578,96 euros, quantitat a la qual pot pretendre lògicament.

II.- CONSIDERANT: que la suma atorgada pe la Batlle en matèria d'incapacitat parcial permanent (IPP), tenint en compte el nivell feble (6%) de la perjudicada, la seva edat i altres consideracions, podria ser lleugerament elevada a la quantitat de 8.100 euros (1350 x 6).

III.- CONSIDERANT: que la reserva d'accions futures és implícita: el sistema jurídic del Principat permet actuar per reclamar allò que no hagués pogut aparèixer en el moment de la reclamació i que sigui derivat de l'accident d'utes.

IV.- CONSIDERANT: que el recorregut Sr. A.F.F., solidàriament amb la seva va companyia d'assegurances i subsidiàriament amb la societat A, SL han de suportar les costes judicials, inclosos els honoraris d'advocat de la part contrària.

Vistes la Constitució, El Codi Penal, el Codi de Procediment Penal, la jurisprudència d'aplicació, i altres fonts del Dret del Principat d'Andorra,

DECISIÓ

La Sala Penal del Tribunal Superior de Justícia d'Andorra, en nom del poble andorrà, decideix:

1.- Estimar parcialment el recurs interposat per la representació lletrada de la Sra. A.M.P.D.C.

2.- Revocar parcialment l'aute de data 12 de setembre de 2017 dictat per l'Hble. Batlle instructor en el marc de l'execució de l'ordenança penal recaiguda en la causa 4101539/2013, en el sentit de fixar les sumes de **vuit mil cinc-cents setanta-vuit amb noranta-sis euros (8.578,96.-€) en concepte d'ITT** (baixa + pagues extraordinàries) i de **vuit mil cent euros (8.100.-€) en concepte d'IPP a favor de la Sra. A.M.P.D.C.**, que haurà d'abonar el condemnat A.F.F., solidàriament per la companyia B i subsidiàriament per la societat A, SL. Mantenir la resta de pronunciaments de l'aute recorregut.

3.- Condemnar la part recorreguda al pagament de les despeses processals causades pel recurs, inclosos els honoraris d'advocat.

Aquesta sentència és ferma i executiva.

Manem que, una vegada notificada la present sentència a totes les parts, es retorni la causa a la Batllia, amb certificació de la present sentència, per al seu compliment i execució.

Així, per aquesta nostra sentència, definitivament jutjant, ho manem i signem.